

# TRAKTANDUM 12

## ORDRE DU JOUR 12

ANTRÄGE UND GESCHÄFTE IM  
ZUSTÄNDIGKEITSBEREICH DER SPORTVERSAMMLUNG

PROPOSITIONS ET AFFAIRES DONT LE DOMAINE DE  
COMPÉTENCE INCOMBE À L'ASSEMBLÉE SPORTIF

ANTRAGSTELLER: SPORTDIREKTION ARTISTIC SWIMMING

REQUÉRANT: DIRECTION SPORTIVE ARTISTIC SWIMMING

ANTRAG 15:

PROPOSITION 15:

Die Sportdirektion Artistic Swimming beantragt die Annahme der vorgeschlagenen Reglementsänderungen.

La direction sportive Artistic Swimming propose d'accepter les modifications des règlements proposées.

SPONSORS



PARTNERS



NATIONAL PARTNERS



## TRAKTANDUM 12 ORDRE DU JOUR 12

### ANTRAG AN DIE SV ARTISTIC SWIMMING DES SSCHV PROPOSITION A L'AS ARTISTIC SWIMMING DE LA FSN

ANTRAG 15: ANPASSUNGEN UND ÄNDERUNGEN  
PROPOSITION 15: ADAPTATIONS ET MODIFICATIONS

---

Reglementsname: / Nom du règlement:

REGLEMENT 6.2: Nationale Wettkampfveranstaltungen  
REGLEMENT 6.2: Règlement Compétitions nationales

Artikel + Absatz / Article + Alinea: Divers

Antragssteller (Verein / Behörde): / Requerant (Club / Organe):

Sportdirektion Artistic Swimming  
Direction sportive Artistic Swimming

---

Gültige Fassung (das zu Ändernde ist unterstrichen): / Version valable (les nouvelles propositions sont soulignées):

Divers siehe Reglement

Divers voir règlement

---

Antrag neue Fassung (Die vorgeschlagenen neuen Formulierungen sind *kursiv in blauer Farbe* gekennzeichnet. Die entfallenden Passagen wurden *in roter Farbe gestrichen*): / Version proposée (Les nouvelles formulations proposées sont marquées *en italique et en bleu*. Les suppressions sont barrées en *rouge*):

*Divers siehe Reglement in blauer Schrift*

*Divers voir règlement en caractères bleus*

---

Begründung: / Justification:

Aufgrund der neuen Regelungen von World Aquatics wurden in diesem Reglement Anpassungen zu den Richterbeschreibungen / Namen vorgenommen, Kategorien (Ages Groups) angepasst und die Anzahl der Disziplinen erweitert von vier auf fünf mit der Aufnahme des Male Solo.

En raison des nouveaux règlements de World Aquatics, des adaptations ont été apportées aux descriptions / noms des juges dans ce règlement, les catégories (Ages Groups) ont été adaptées et le nombre de disciplines est passé de quatre à cinq avec l'ajout du Male Solo.

---

Datum: / Date: 24.10.2022

Der Antragsteller: / Le Requérant:

Sportdirektion Artistic Swimming  
Direction sportive Artistic Swimming